

FRANÇAIS :

Pendant 10 jours, Flagey vibrera au rythme du cinéma d'animation et du dessin animé : projections de courts métrages, dont notamment les programmes de films sélectionnés comme étant les meilleurs mondiaux de l'année, projections de longs métrages, avec plusieurs avant-premières de films très attendus,... Des inédits, des films mignons, joyeux, poétiques, métaphysiques, abstraits, profonds, violents, érotiques, il y en a tout le temps, pour tous les goûts et tous les âges (pour les familles le matin et l'après-midi et pour adultes le soir).

Autour de ces séances : des expos, du mapping, des conférences, des ateliers, un focus sur la cinématographie estonienne, de nombreux invités (dont Peter Lord ou Michaël Dudok de Wit!), de la Saint-Valentin, du Mardi-Gras, des nuits très animées, des concerts, des rencontres, à boire et à manger...

Toute la programmation en ligne le 18 janvier 2018

ENGLISH :

Flagey will be vibrating to the rhythm of animation and cartoons for 10 animated days! On the bill: screenings of short films, including programmes of shorts chosen as the best there is from this year's production, screenings of features, with several much awaited sneak peeks... and lots of surprises with a host of pretty, joyful, poetic, metaphysical, deep, violent and erotic films, all the time, for all tastes and all ages (families in the mornings and afternoons and adults in the evening)...

There'll also be exhibitions, mapping, conferences, workshops, a spotlight on Estonian cinema, numerous guests (including Peter Lord and Michael Dudok de Wit), Saint Valentine, Mardi Gras, some very animated nights, concerts, meetings and things to munch and drink!...

Programme details online: 18th January 2018

NEDERLANDS :

Flagey zindert tien dagen lang op het ritme van de animatiefilm: voorstellingen van kortfilms, met o.m. programma's met het beste uit de wereldproductie van het voorbije jaar, premières van enkele langverwachte nieuwe langspeelfilms, onuitgebrachte films, schattige, grappige, poëtische, filosofische, abstracte, diepzinnige, gewelddadige, erotische filmpjes – van 's morgens tot 's avonds, voor alle smaken en leeftijden ('s ochtends en 's namiddags voor de hele familie, 's avonds voor de grote mensen).

En naast al die filmvoorstellingen: tentoonstellingen, mapping, lezingen, workshops, een focus op de Estlandse animatiefilm, talrijke gasten uit binnen- en buitenland - onder wie niemand minder dan Peter Lord en Michaël Dudok de Wit - Sint-Valentijn, Vastenavond, geanimeerde nachten vol animo, concerten, gesprekken, eten... en drank...

Het volledige programma komt online op 18 januari 2018.